

# DIN EN 4641-103:2025-09 (D/E)

Luft- und Raumfahrt - Lichtwellenleiterkabel, Mantelaußendurchmesser 125 µm - Teil 103: Kompaktader, widerstandsfähige Simplexkonstruktion, 62,5 µm/125 µm GI-Faser, Kabelaußendurchmesser 2,74 mm - Produktnorm; Deutsche und Englische Fassung EN 4641-103:2025

Aerospace series - Cables, optical 125 µm diameter cladding - Part 103: Semi-loose, ruggedized simplex construction 62,5 µm/125 µm GI fibre nominal 2,74 mm, outside diameter - Product standard; German and English version EN 4641-103:2025

---

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort.....	5
1 Anwendungsbereich.....	6
2 Normative Verweisungen .....	6
3 Begriffe .....	8
4 Anforderungen.....	8
5 Aufbau des Kabels.....	8
6 Werkstoffe .....	9
7 Prüfungen nach EN 3745-100.....	9
7.1 Einkopplungsbedingungen .....	9
7.2 Prüfungen des Lichtwellenleiters.....	9
7.3 Prüfungen des Lichtwellenleiter-Bauteils.....	9
7.4 Widerstandsfähiger Lichtwellenleiter .....	9
8 Werkzeug.....	14
9 Qualitätssicherung.....	14
10 Bezeichnung, Kennzeichnung und Farben.....	14
10.1 Bezeichnung.....	14
10.2 Kennzeichnung.....	14
10.3 Farben .....	15
11 Lieferbedingungen.....	15
11.1 Verpackung .....	15
11.2 Etikettierung.....	15
11.3 Lieferlängen .....	15
12 Lagerung.....	15
Literaturhinweise .....	16
<b>Bilder</b>	
Bild 1 — Aufbau des Kabels .....	8
<b>Tabellen</b>	
Tabelle 1 — Leitungseigenschaften .....	8

<b>Tabelle 2 — Leitungswerkstoffe .....</b>	<b>9</b>
<b>Tabelle 3 — Prüfverfahren für widerstandsfähigen Lichtwellenleiter .....</b>	<b>10</b>

<b>Contents</b>	<b>Page</b>
<b>European foreword .....</b>	<b>3</b>
<b>Scope.....</b>	<b>4</b>
<b>Normative references.....</b>	<b>4</b>
<b>Terms and definitions .....</b>	<b>6</b>
<b>4 Required characteristics .....</b>	<b>6</b>
<b>Cable construction.....</b>	<b>6</b>
<b>Materials .....</b>	<b>7</b>
<b>Tests in accordance with EN 3745-100.....</b>	<b>7</b>
<b>7.1 Launch conditions.....</b>	<b>7</b>
<b>7.2 Optical fibre tests.....</b>	<b>7</b>
<b>7.3 Fibre optic component cable tests.....</b>	<b>7</b>
<b>7.4 Ruggedized fibre optic cable.....</b>	<b>7</b>
<b>Tooling.....</b>	<b>11</b>
<b>Quality assurance .....</b>	<b>11</b>
<b>10 Designation, marking and colours.....</b>	<b>12</b>
<b>10.1 Designation .....</b>	<b>12</b>
<b>10.2 Marking .....</b>	<b>12</b>
<b>10.3 Colours.....</b>	<b>12</b>
<b>11 Delivery conditions .....</b>	<b>12</b>
<b>11.1 Packaging.....</b>	<b>12</b>
<b>11.2 Labelling.....</b>	<b>12</b>
<b>11.3 Delivery lengths.....</b>	<b>12</b>
<b>12 Storage .....</b>	<b>12</b>
<b>Bibliography .....</b>	<b>13</b>